

kija – seni bilgilendiriyoruz:

Hey sen!

Sende veya birlikte bulunduğun bir kişide ne yazık ki Koronavirüs enfeksiyonu teşhis edildi.

Sağlık dairemizin görevi mümkün olduğunca az insanın bu virüsten ağır hastalanmasını sağlamak. Dairemiz, bu yüzden senin belirli bir süre “izolasyon“ altında bulunman gerektiğine karar verdi. Buna “karantina“ da diyebiliriz. Bu, senin evde kalman ve mümkün olduğunca diğer insanlarla yakın temasta bulunmaman gerektiği anlamına gelmekte. Eğer ailenden biri hasta ise, aynı anda aynı oda, banyo ve de tuvalette bulunmamanız ya da başka bir seçenek yoksa bir maske (ağız-burun-koruma-maskesi) takmanız gerekir.

Maalesef karantina süresi boyunca kimse seni ziyaret edemez. Bu eğlenceli değil, fakat daha fazla insana bulaşmasını önlemek için çok önemli. Evde kalarak, mümkün olduğunca çok insanın sağlıklı kalmasına tam olarak sen katkı sağlıyorsun.

Tabii ki arkadaşların, büyükanne ve büyükbaban veya diğer aile üyeleri ile iletişim halinde kalmak için mesajlaşabilir ya da telefonlaşabilirsiniz.

İzolasyon veya karantina sen tamamen iyileşene ya da virüsün sana bulaşmadığı anlaşılana kadar sürer. Sağlık dairesinin belirlediği süreden sonra yine dışarı çıkabilir ve okula gidebilirsin. Ancak, hepimiz bu pandemiyle başarılı bir şekilde mücadele etmiş olana kadar, dikkatli olman ve Korona kurallarına uyma önemlidir.

Çok teşekkürler! Ne senin ne de ailenden birinin ciddi bir şekilde hasta olmaması ve hastalandığında da bir an önce iyileşmeniz için size iyi dilekelerimizi sunuyoruz.

Her ne olursa olsun: kija senin için burada!

Kinder- und Jugendanwaltschaft (kija) Salzburg

Fasaneriestraße 35 / 1. kat, 5020 Salzburg

Mail: kija@salzburg.gv.at

web: <http://www.kija-sbg.at>

Belki önümüzdeki günlerde internette gezinmek için vaktin olur. Web sitemize bir göz atabilirsin. ☺ Burada senin hakların ile ilgili birçok ilginç ipucu ve bilgi yer almaktadır!

Biliyor musun...

...karantina kelimesi nereden geliyor? Geçmişte de bulaşıcı hastalıklar bulunmaktaydı ve o zamanlar sadece birkaç doktor vardı ve onlarda da sık sık ilaç bulunmuyordu. Bu yüzden doğal olarak insanlar kendilerini hastalıklara yakalanmaktan nasıl koruyacaklarını düşünüyorlardı. 14. yüzyılda Venedik'te bir kişinin aklına iyi bir fikir geldi. Birçok kişinin gemilerle Venedik'e geldiği ve böylelikle diğer şehirlerden hastalıklar da getirdikleri için, gemilerin 40 gün boyunca kıyı açıklarında demir atmaları, mürettebat ve yolcuların karaya ayak basmamaları gerektiği kararına varıldı. Eğer 40 gün sona ermiş ve gemideki herkes sağlıklı ise, gemi limana yanaşabiliyordu. Ve 40 İtalyancada “quaranta” anlamına geldiğinden, zamanla “karantina” terimi oluştu... Neyse ki karantina artık o kadar uzun sürmüyor!

Türkçe – Resmi bir çeviri değildir!